

宅男作家

变身

旅行达人

趣事多多

幽默爆棚

大家一起Happy一起

英语菜鸟，笑料百出

疯

童话大师原是

寤寐毕现

各种

折腾

生命永远不安分！

BAIFANG

NANBANQIU

DE LAOSHU
WANG

童话作家

& 英语菜鸟

世界行 新西兰篇

拜访南半球的老树王



昆鸟出没，
请注意！

周锐 著

浙江少年儿童出版社

童话作家
& 英语菜鸟
世界行 新西兰篇

拜访 南半球的 树王



周锐 著



浙江少年儿童出版社

图书在版编目(CIP)数据

拜访南半球的老树王/周锐著. —杭州: 浙江少年儿童出版社, 2014. 5

(童话作家 & 英语菜鸟世界行)

ISBN 978-7-5342-8064-1

I. ①拜… II. ①周… III. ①童话-中国-当代 IV.
①I287.7

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2014)第 041061 号

童话作家 & 英语菜鸟世界行
拜访南半球的老树王
周锐 著

责任编辑 龚小萍 王漪

内文插图 郑凯军

封面绘图 ZOZO 工作室

装帧设计 艺诚文化

责任校对 沈鹏

责任印制 王振

浙江少年儿童出版社出版发行

地址: 杭州市天目山路 40 号

浙江新华印刷技术有限公司印刷

全国各地新华书店经销

开本: 830×1220 1/32

印张: 6.8125 彩页 8

字数: 80000

印数: 1—15000

2014 年 5 月第 1 版

2014 年 5 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5342-8064-1

定价: 16.00 元

(如有印装质量问题, 影响阅读, 请与承印厂联系调换)



如何来读这本书? / 4

前面的话 / 6

11月30日 跟希拉里聊天 / 9

12月1日 我们当了小白兔 / 14

12月2日 把游客也当成风景 / 23

12月3日 最低水平班里的最低水平学生 / 32

12月4日 迷路的小胡遇见三个黑人 / 39

12月5日 开小灶 / 49

12月6日 女人里的“黑柔” / 54

12月7日 对黑衣女孩毅然回首 / 58

12月8日 走在最后的胖子夫妇 / 66

12月9日 不好意思撑伞 / 76

提意见 / 77

12月10日 给谁吃的胡萝卜 / 83

12月11日 每个晚上遇见六次 / 87

12月12日 无数次地愉快着 / 91

12月13日 跟读者成了同学 / 94

12月14日 我用三种语言打招呼 / 99

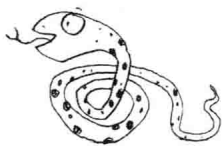
爸爸和香烟 / 100





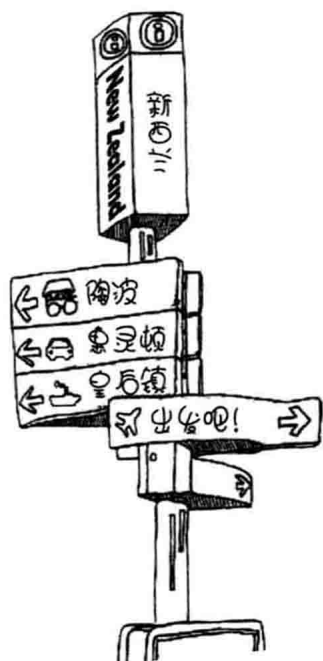
童话作家 & 英语菜鸟世界行

- 12月15日 不知这算哪一顿 / 106
- 12月16日 我不能不救她 / 116
- 12月17日 从碗里抓了个字条 / 122
- 12月18日 打的是棒球，赢的是网球 / 125
- 12月19日 以消防员的速度做饭 / 129
- 12月20日 蘑菇父母和蘑菇孩子 / 135
- 12月21日 我和克拉拉玩橡皮泥 / 139
- 12月22日 猫社会 / 144
- 12月23日 老太太和她的画 / 152
- 12月24日 木偶给小孩子画像 / 161
- 12月25日 是谁背上插着刀叉 / 176
- 12月26日 对着手机齐声唱 / 185
- 12月27日 盘子和侦探小说 / 189
- 12月28日 在硫黄味的热雾中 / 195
- 12月29日 强的一万三千只蝴蝶 / 200
- 12月30日 为了不让假牙飞出来 / 203
- 12月31日 No, 不能削皮 / 210



每一个人都需要成长，都能成长 方卫平 / 214







目录

MULU



如何来读这本书? / 4

前面的话 / 6

11月30日 跟希拉里聊天 / 9

12月1日 我们当了小白兔 / 14

12月2日 把游客也当成风景 / 23

12月3日 最低水平班里的最低水平学生 / 32

12月4日 迷路的小胡遇见三个黑人 / 39

12月5日 开小灶 / 49

12月6日 女人里的“黑柔” / 54

12月7日 对黑衣女孩毅然回首 / 58

12月8日 走在最后的胖子夫妇 / 66

12月9日 不好意思撑伞 / 76

提意见 / 77

12月10日 给谁吃的胡萝卜 / 83

12月11日 每个晚上遇见六次 / 87

12月12日 无数次地愉快着 / 91

12月13日 跟读者成了同学 / 94

12月14日 我用三种语言打招呼 / 99

爸爸和香烟 / 100





童话作家 & 英语菜鸟世界行

- 12月15日 不知这算哪一顿 / 106
- 12月16日 我不能不救她 / 116
- 12月17日 从碗里抓了个字条 / 122
- 12月18日 打的是棒球，赢的是网球 / 125
- 12月19日 以消防员的速度做饭 / 129
- 12月20日 蘑菇父母和蘑菇孩子 / 135
- 12月21日 我和克拉拉玩橡皮泥 / 139
- 12月22日 猫社会 / 144
- 12月23日 老太太和她的画 / 152
- 12月24日 木偶给小孩子画像 / 161
- 12月25日 是谁背上插着刀叉 / 176
- 12月26日 对着手机齐声唱 / 185
- 12月27日 盘子和侦探小说 / 189
- 12月28日 在硫黄味的热雾中 / 195
- 12月29日 强的一万三千只蝴蝶 / 200
- 12月30日 为了不让假牙飞出来 / 203
- 12月31日 No, 不能削皮 / 210



每一个人都需要成长，都能成长 方卫平 / 214



如何来读这本书?



6月28日
周锐说
不可以置中国空姐说英语

出发，搭乘瑞士航空公司班机的苏蓉世去德国的汉堡城。

但是德国航空公司却推着车子过来送饮料——等等，我可以没见过空姐呢，怎么知道空姐是什么颜色？不过常见小说中这样描写呀。

想了又想，决定不要“空姐色”了，就写“瑞士空姐推着车子过来送饮料”。

我帮爱人小朋要了“沃特儿”(水)，看到有人在喝一种红色的饮料，我就替



这是故事的标题，

从这个标题里可以看出，大作家周锐这一天主要都做了些什么。

这是故事的正文，

等你把它们读完，就知道大作家周锐的生活秘密和旅途趣闻啦。

这是知识小贴士，

帮助你拓展知识，开扩见闻。

这是故事的插图，由

著名插画师郑凯军老师绘制，非常幽默有趣哦。

读作“WC”，有一次我在商店买东西：“大不留西”店员茫然以对。后来才知道，德国的WC读作“WC”，德文字母的读音其实跟汉语拼音字母几乎一致，ABCD也是读成“阿波吃辟”的。



这是童话的标题，
是大作家周锐根据旅
途灵感写的。小读者
们可以从中学学习童
话创作的灵感收集和写
作技法哦。

番茄汁！

怪我说错了，“特马灰举司”正是番茄汁，橘子汁应该是“奥调橘举司”。

上海到东京世界飞行近 12 个小时，用小电脑写作像是“**番茄王国**”。电脑断电后我就回归传统，用笔写。把故事写到两份菜单的背面。我答应出版社，在出国旅行的网络组织朋友们共同撰写正本的《鸡毛鸡和鸭毛鸡》，其中我自己要写不少于 10 个故事。昨天在出租车上有看广播里的歌曲，忽然想到一个题目——《遇见一支歌》，今天在飞机上把它写了出来。

遇见一支歌

鸭毛鸡在街上走。

一辆轿车遇上红灯停了下来。

这是英语加油站，
帮助你掌握最基本的英
语沟通技巧。



英语加油站

到异国他乡出差前我是旅行的一大乐趣。如果能学点一些简单又实用的句型便很实用。向飞机上的空姐或者餐厅服务员道出表达出自己的喜好，用餐可以吃得地道又满足！



在餐馆点餐时……

- 如果你想点饮料时：I would like / I will have ... (我想喝……) 的句型最为常用。在菜单上标出你想吃的食物或者喝的饮料便大功告成了！
- 点菜或不开菜单，简单的英文要牢记——menu，想要付款？没问题，只需要用一个简单的词就可搞定——check，至于是用信用卡 credit card 还是现金 cash 支付，那主动权就全在你手上了！

• 一些食物或者饮料的单词

pork: 猪肉;	beef: 牛肉;	mutton: 羊肉;
fish: 鱼;	vegetable: 蔬菜;	fruit: 水果;
wine: 酒;	water: 水;	juice: 果汁;

如果一时忘记了如何表达“我想要”的句型，用手摸一摸菜单上食物的图片也没问题，不过千万要记得加上“please”这个词，以示礼貌！

小朋友们，周锐的英语可是真正的菜鸟英语。虽然他有很酷的学习方法，但不一定适合你哦。如果想学好英语，还是要多听英语老师的指导！





前面的话

这只英语菜鸟又要起飞了。

距上次从欧洲返回只有三个多月。但和在欧洲时的情况不同的是，身边再没有“拐棍”——我们将进入一个没有亲友帮助翻译的纯粹的外语环境。

我们要在新西兰住两个月。旅游不需要这么长时间，主要是为了学习。我将在皇后镇的南湖学院前后学习七周，中间的两周圣诞假期我们会去惠灵顿，小胡的弟弟国平住在那里。

学习期间我们将住在当地居民家里。虽然住旅馆会便宜一些，但住进民宅更有利于学习和交流。在联系过程中出现一些变化，我们的房东不再是造房子的理查德，而是一位三十多岁的单身女子，她叫劳拉。

出发前的那些日子，每天晚上的行走锻炼中加上了背诵英语课文。

我一般是在晚饭后的七点多钟，沿着小区内的道路行走三圈。如果因故延迟到八点后出门，就有可能遇见一个六十来岁的外国人。这种“遇见”不是迎面碰到，而是因为走得慢一些，他从后面大步超过我。

他的速度比我快很多，以至于一个晚上他要超过我两次。

我很想用英语跟他说些什么。

你也住在这里？你总是八点开始走？你太“法斯特”（快），我太“思漏里”（慢）……

但每次都来不及交谈，刚要张嘴他已走出几米远。

在去新西兰前几天，我又在行走时被他赶上。这次我抓住机会开了口，他也立刻回应，我们总算完成了一次交流。

我说的是“哈啰”！

他也还给我一个“哈啰”。

在天津，一位朋友对我说：“你去新西兰要有思想准备哦，澳大利亚和新西兰的英语有点特别。你知道‘佩帕’是什么？”

我说：“是纸。”

“我遇到过一个澳大利亚人，他把人说成‘佩帕’。我觉得奇怪，英语里的‘人’应该是‘批泼’呀。”

我就暗暗记住——新西兰人会不会也分不清楚人和纸？

周濂



11月30日 跟希拉里聊天

开始登机。

我和爱人小胡的座位是42排的B和C。我正打算把行李放上去时，身后来了那个A。

这是位金发女士，模样有点像美国前国务卿、前第一夫人希拉里。A是靠窗的位子，我就让她进去，她用英语道了谢。

我随即坐到希拉里旁边。

小胡知道我的用意，就说：“你不会放过她的。”

我说：“当然。”

空姐给大家发了新西兰入境表格。在家时儿子已从网上下载了这种表格的中文版让我填好，现在便可以对照着填写英文表格了。



我发现希拉里跟我一样，一边对照一边填表。

填完表，我问希拉里：“友儿厚姆因纽西兰（你的家在新西兰）？”

她便回答：“掘门（德国）。”

她竟是德国人，她用来对照的应该是德文表格了。对德国人我不愁没话说，我就告诉她我妹妹在**汉诺威**，她听了挺高兴。

我问她：“文珀森（一个人）？”

她说：“文珀森。”并竖起拇指。中国人表示“1”是伸出食指，而德国人是伸拇指。

她问我，你们是去新西兰旅行？

我说，我去**皇后镇**学英语，你也要去那里的吧？

她回答，是的，我也要去皇后镇。你们在新西兰多长时间？

我说：“吐忙死（两个月）。”月在英语里就是“忙死”，忙死了。

跟上次去欧洲的飞机不同，这次空姐没发菜单，只在广播里告知晚餐品种：**鸡肉面包和猪肉米饭**，二选一。

因为这趟航班广播用的是中文，我便有机会为希拉里当翻译了。

我说：“切啃欧泡特（鸡肉还是猪肉）？”

她有点不懂：“沃特（什么是）‘泡特’？”

我想了想：她不懂“猪肉”，我就说“猪”好了。

我说：“匹格！”

于是她**恍然大悟**。

她选择了“切啃”（鸡肉）。

空姐推着车子开始送餐。

那车子渐渐靠近，我从空姐与乘客的对话中发现——猪肉的英语是“泡克”，根本不是“泡特”。惭愧啊，难怪德国人听不懂，就是英国人也别想听懂啊。

饭后继续聊天。

我告诉她，我去德国“塞更探”(第二次)了。

她就问，两次都是去汉诺威？

我说也去了维也纳、巴黎、普罗旺斯，还去了……

我想说瑞士，但一下子想不起它的英语说法了。

我就用**两根食指交叉成一个十字**——瑞士国旗便

